

AZ ERDŐ

J E C * D E R W A L D * T H E W O O D * L A F O R Ê T

Tartalom:

TÖMPE ISTVÁN: Bevezető	1
JÁVORKA SÁNDOR, akadémikus, Kossuth-díjas: Növény- földrajz az erdészet szolgálatában.....	3
MADAS ANDRÁS: Az erdőgazdaság távlati terve	9
BABOS IMRE: A hullámterek fásítása	16
PANKOTAI GÁBOR: Erdei feltáró utak kanyarulati viszo- nyainak egyes kérdései	33
STEFANOVITS PÁL: Talajtájaink és erdészeti vonatkozásaik	45
SALI EMIL: Az erdőrendezési munka pontosságának néhány feltétele	53
BÁNÓ ISTVÁN: Magtermelő ültetvényeink jelenlegi helyzete és feladatai	57
LONKAI JÁNOS: Fűrészüzemek műszaki anyagnormáinak meghatározása	66

Szemle:

A hullámtérfásítás talajadottságai (JÁRÓ ZOLTÁN)	80
A fakitermelés folyamatos módszere (MADAS LÁSZLÓ).....	85
G. F. Morozov: Az erdő élettana (dr. M. P.)	91
Fekete Zoltán: Erdőbecsléstan (S. E.).....	92

AZ ERDŐ — Az Országos Erdészeti Egyesület kiadványa. Megjelenik évente négyszer
 ЛЕС — Орган Государственного Общества Лесоводства — Журнал трехмесячный
 THE WOOD — A quarterly published by the National Forestry Association
 LA FORÊT — Edité en quatre fascicules annuellement par l'Association National Forestière
 DER WALD — Ausgabe der Ungarischen Forstwirtschaftlichen Gesellschaft. Erscheint in vier Heften jährlich

Szerkesztőbizottság:

Babos Imre, Benedek Attila, Kasza Ferenc, Káldy József, Madas András,
 Magyar János dr., Saly Emil, Tömpe István

Felelős szerkesztő:

Páris János

Felelős kiadó:

A Mezőgazdasági Könyv- és Folyóiratkiadó Vállalat igazgatója

Szerkesztőség:

Budapest, V., Nyári Pál-utca 9., V. emelet 1. Országos Erdészeti Egyesület,
 Telefon: 187-549

Kiadóhivatal:

Budapest, V., Vécsey-utca 4. Telefon: 122-790. Egyszámlasszám: 31878181—47

СОДЕРЖАНИЕ

Тэмпе Иштван: Вступительная статья	1
Яворка Шандор: География растений в службе лесоводства	3
Мадаш Андраш: Перспективный план лесного хозяйства	9
Бабош Имре: Облесение пойм	16
Панкотаи Габор: Некоторые вопросы условий кривизны леснообследова- тельских дорог	33
Штефанович Пал: Наши почвенные зоны и их лесоводственные соотно- шения	45
Шали Емил: Некоторые условия точности работы по лесоустройству	53
Бано Иштван: Наши опыты при создании плантажей хвойных пород	57
Лонкаи Янош: Определение технических материальных норм для лесо- пильных заводов	66

CONTENTS — INHALT — MATIÈRES

STEPHAN TÖMPE: Einleitung	1
ALEXANDER JÁVORKA: Die Pflanzengeographie im Dienste der Forst- wirtschaft	3
ANDREAS MADAS: Der perspektivische Plan der Forstwirtschaft	9
IMRE BABOS: Le boisement des terrains d'inondation	16
GÁBOR PANKOTAI: Some problems of the curvature conditions of forest enclosure roads	33
PAUL STEFANOVITS: Our soil regions and their relations to forestry	45
EMIL SALI: Quelques conditions de l'exactitude des travaux d'aménagement forestier	53
STEPHAN BÁNÓ: Unsere Erfahrungen bei der Anlage von Nadelholzsamen- plantagen	57
JOHANN LONKAI: Festlegung von technischen Normen für Sägewerke	66

BEVEZETŐ

TÖMPE ISTVÁN

Pártunk és kormányzatunk az erdőgazdaság fejlődését állandóan és folyamatosan segíti. Ez a támogatás ebben az évben — az ötéves terv döntő évében — különösképpen megnyilatkozik. Az év elején megalakult új minisztériumban, az ÁGEM-ban, az erdőgazdaság népgazdasági jelentőségének megfelelő és az eddiginél jelentősen magasabb szervezeti formák között működik. A termelés folyamatát az elmúlt esztendőben állandóan zavaró elégtelen közelítési és szállítási kapacitása az év első felében már közel kétszeresére emelkedett. 1952-ben jelentősen emelkedik az erdőgazdaság traktor, erdőművelési és egyéb gépállománya. A vezető és fontos beosztásban dolgozók az Erdészeti levelező akadémián sajátíthatják el a munkájukhoz szükséges szakmai ismereteket. Ennek az állandó segítségnek jelentős állomása az erdőgazdaság felső káderei számára szerkesztett lap, »Az Erdő« megjelenése.

Népgazdaságunk hatalmas fejlődése, az erdőgazdaságot is új és nagy feladatok elé állította; biztosítani kell a népgazdaság fokozódó faanyagszükségletét. Ez a feladat az erdőgazdaság egész területére kiterjedő, a szovjet erdészeti tapasztalatát alkalmazó tevékenységet jelent. Azt, hogy a művelési, kitermelési, közelítési és fűrészüzemek munkálatokat a lehetőségek által megszabott, de a mainál jelentősebben magasabb műszaki színvonalra kell emelni. Azt, hogy az évi vágásterületek beerdősítése mellett, a gyorsan növekvő fajokra alkalmas hullámtéri, fenyősítésre alkalmas völgyek és a mezőgazdasági művelésre nem alkalmas és kopár területeket is be kell erdősíteni. Elő kell állítani a feladatokhoz szükséges csemeték sok százmillióját. Állandóan emelni kell a terület minden munkájánál a termelékenységet és csökkenteni az önköltséget. Az erdőgazdaság előtt álló feladatok végrehajtása, az új típusú igazgatót, erdőmérnököt, erdészt, a szocialista gazdasági vezetőt és szakembert követeli meg, aki tudja, miért építi a szocialista erdőgazdaságot és képes legyőzni a nehézségeket, amelyek útjában állnak.

»Az Erdő« ezeknek és a népgazdasági tervben meghatározott további feladatoknak elvi és módszerbeli végrehajtását kell szolgálnia. A lap nem regisztrálhatja csak az eseményeket, de harcossan kell küzdi az

elavult elvek és módszerek ellen, az új és a haladó érvényesítéséért. Feladata, hogy a tudomány és a gyakorlat egységét biztosítva, ne váljon egyoldalúvá, de széleskörűen, a terület egészét átfogva egy olyan eszköz legyen, amelyre a gyakorlati erdészek munkájuk közben bátran támaszkodhatnak.

»Az Erdő« megjelenését sürgették és várták az erdészet dolgozói. Az új lap számára ez a támogatás is azt a kötelességet rója, hogy feladatát az erdészet fejlesztése érdekében betöltse. Az erdészet dolgozó pedig, az újabb segítséggel élve, mind nagyobb és nagyobb sikereket kell elérjenek a szocialista erdőgazdaság kialakítása terén.